Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 936/97

av den 27 maj 1997

om öppnande och förvaltning av tullkvoter för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet samt fryst buffelkött

(EGT L 137, 28.5.1997, s. 10)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 2048/97 av den 20 oktober 1997	L 287	10	21.10.1997
►**M2**	Kommissionens förordning (EG) nr 31/98 av den 8 januari 1998	L 5	3	9.1.1998
►**M3**	Kommissionens förordning (EG) nr 260/98 av den 30 januari 1998	L 25	42	31.1.1998
►**M4**	Kommissionens förordning (EG) nr 1299/98 av den 23 juni 1998	L 180	6	24.6.1998
►**M5**	Kommissionens förordning (EG) nr 1680/98 av den 29 juli 1998	L 212	36	30.7.1998
►**M6**	Kommissionens förordning (EG) nr 134/1999 av den 21 januari 1999	L 17	22	22.1.1999

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 936/97

av den 27 maj 1997

om öppnande och förvaltning av tullkvoter för färskt, kylt eller fryst nötkött av hög kvalitet samt fryst buffelkött

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1095/96 av den 18 juni 1996 om genomförande av medgivandena i lista CXL som fastställts sedan förhandlingarna enligt GATT artikel XXIV.6 avslutats [1], särskilt artikel 1.1 i denna, och

med beaktande av följande:

Inom ramen för de jordbruksavtal som slutits inom de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan har gemenskapen förbundit sig att öppna tullkvoter för nötkött av hög kvalitet och för fryst buffelkött där de årliga volymerna har fastställts till 58 100 ton respektive 2 250 ton. Det är nödvändigt att öppna dessa kvoter på flerårig basis för perioder om tolv månader som inleds den 1 juli och att fastställa tillämpningsföreskrifter.

Exporterande tredje länder har åtagit sig att utställa äkthetsintyg för sina produkter med garanti för deras ursprung. Det är nödvändigt att fastslå en förlaga för dessa certifikat och föreskriva sätten för deras användning. Äkthetsintyget bör framställas av ett utfärdande organ i tredje land. Detta organ bör ställa alla nödvändiga garantier för att säkerställa att ordningen i fråga fungerar väl.

Kvoten bör förvaltas med hjälp av importlicenser. I detta syfte bör närmare bestämmelser fastställas, i synnerhet om inlämnandet av ansökningar och om de uppgifter som skall lämnas i ansökningarna och, i förekommande fall, finnas med i licenserna, genom undantag från vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EEG) nr 3719/88 av den 16 november 1988 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser och förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter [2], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2350/96 [3], samt i kommissionens förordning (EG) nr 1445/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med import- och exportlicenser inom nötköttssektorn och om upphävande av förordning (EEG) nr 2377/80 [4], senast ändrad genom förordning (EG) nr 266/97 [5].

För att säkerställa god förvaltning av importen av detta kött är det lämpligt att, i förekommande fall, föreskriva att importlicenserna inte utfärdas förrän efter det att de har kontrollerats, vilket i synnerhet gäller vissa uppgifter i äkthetsintygen.

Erfarenheten har visat att importörerna inte alltid informerar de behöriga myndigheter om utfärdat importlicenserna om de kvantiteter nötkött som importeras inom ramen för de aktuella kvoterna och om köttets ursprung. Dessa uppgifter är viktiga för att situationen på marknaden skall kunna bedömas. Det bör därför införas en säkerhet för att dessa uppgifter skall lämnas.

Det är lämpligt att föreskriva att medlemsstaterna överlämnar upplysningar om denna import.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

---

(1) EGT nr L 146, 20.6.1996, s. 1.
(2) EGT nr L 331, 2.12.1988, s. 1.
(3) EGT nr L 320, 11.12.1996, s. 4.
(4) EGT nr L 143, 27.6.1995, s. 35.
(5) EGT nr L 45, 15.2.1997, s. 1.

▼B

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För perioder som sträcker sig från och med den 1 juli till och med den 30 juni efterföljande år, nedan kallat ”importåret” skall följande tullkvoter öppnas, på flerårsbasis:

— 58 100 ton nötkött av hög kvalitet, färskt, kylt eller fryst med KN-nummer 0201 och 0202 samt produkter med KN-nummer 0206 10 95 och 0206 29 91. Löpnumret för denna kvot skall vara 09.4002,

— 2 250 ton benfritt buffelkött, fryst, med KN-nummer 0202 30 90, uttryckt i vikt av urbenat eller benfritt kött. Löpnumret för denna kvot skall vara 09.4001.

Vid beräkningen av denna kvot skall 100 kg icke urbenat kött motsvaras av 77 kg urbenat kött.

2. I denna förordning avses med ”fryst kött” sådant kött som vid införseln inom gemenskapens tullområde har en inre temperatur på högst −12 ºC.

3. Inom ramen för den kvot som avses i punkt 1 skall värdetullen fastställas till 20 %.

Artikel 2

Den tullkvot för färskt, kylt eller fryst nötkött som avses i artikel 1.1 första strecksatsen skall fördelas enligt följande:

a) 28 000 ton urbenat eller benfritt kött med KN-nummer 0201 30 och 0206 10 95 och som motsvarar följande definition:

”Styckningsdelar av nötkött av särskild eller god kvalitet från djur som hållits endast på betesmark och som är mellan 22 och 24 månader gamla och har två permanenta framtänder och som vid slakten hade en levande vikt på högst 460 kg; styckningsdelarna, förpackade i kartonger, benämns ’special boxed beef’ och får märkas med bokstäverna ’sc’ (special cuts).”

b) 7 000 ton, uttryckt i produktvikt, kött med KN-nummer 0201 20 90, 0201 30, 0202 20 90, 0202 30, 0206 10 95 och 0206 29 91 och som motsvarar följande definition:

”Utvalda styckningsdelar av färskt, kylt eller fryst nötkött från nötkreatur som inte har mer än fyra permanenta framtänder och vars slaktkroppar väger högst 327 kg (720 pund); styckningsdelarna skall ha ett fast utseende med kött som har en god presentation vid styckningsytan och en ljus och jämn färg samt en tillräcklig men inte för tjock fettansättning. Köttet skall märkas med ’high-quality beef EC’.”

c) 6 300 ton benfritt kött med KN-nummer 0201 30, 0202 30 90, 0206 10 95 och 0206 29 91 och som motsvarar följande definition:

”Styckningsdelar av nötkött av särskild eller god kvalitet från djur som endast hållits på betesmark och som vid slakten hade en levande vikt på högst 460 kg; styckningsdelarna benämns ’special boxed beef’ och får märkas med bokstäverna ’sc’ (special cuts).”

d) 5 000 ton urbenat eller benfritt kött med KN-nummer 0201 30, 0202 30 90, 0206 10 95 och 0206 29 91 och som motsvarar följande definition:

”Styckningsdelar från status (novilhos) eller kvigor (novilhas), som hållits endast på betesmark och som är mellan 20 och 24 månader gamla och har förlorat de främre mjölktänderna men har högst fyra permanenta framtänder, av god mognad och motsvarande följande klassifieringsnormer för nötslaktkroppar:Kött från slaktkroppar klassificerade i klass B eller R, med en konvex till rak konformation och en fettansättning av klass 2 eller 3; styckningsdelarna, som är märkta med bokstäverna ’sc’ (special cuts) eller försedda med en etikett med texten ’sc’ (special cuts), är förpackade i lådor med texten ’kött av hög kvalitet’.”

▼B

e) 300 ton, uttryckt i produktvikt, kött med KN-nummer 0201 20 90, 0201 30, 0202 20 90, 0202 30, 0206 10 95 samt 0206 29 91 och som motsvarar följande definition:

”Utvalda styckningsdelar av kylt eller fryst nötkött från boskap som endast hållits på betesmark och som har högst fyra permanenta framträder och vars slaktkroppar väger högst 325 kg. Styckningsdelarna skall ha ett fast utseende med kött som har en god presentation vid styckningsytan och en ljus och jämn färg samt tillräcklig men inte för god fettansättning. Alla styckningsdelar skall vakuumförpackas och kallas ’kött av hög kvalitet’.”

▼M2

f) 11 500 ton, uttryckt i produktvikt, kött som omfattas av KN-nummer 0201, 0202, 0206 10 95 och 0206 29 91 och som motsvarar följande definition:

”Slaktkroppar eller alla slags styckningsdelar från boskap som är högst 30 månader gammal och som under minst 100 dagar fötts upp på ett näringsmässigt balanserat kraftfoder med högt energivärde som innehåller minst 70 % spannmål och där den dagliga ransonen är minst 20 pund. Nötkött som är märkt med ’choice’ eller ’prime’ enligt normer utfärdade av United States Department of Agriculture (USDA) motsvarar automatiskt denna definition. Kött som är klassificerat som Canada A, Canada AA, Canada AAA, Canada Choice och Canada Prime, enligt det kanadensiska jordbruksdepartementets normer motsvarar denna definition.”

▼B

Artikel 3

1. För import av de kvantiteter som avses i artikel 2 f skall följande handlingar uppvisas vid övergången till fri omsättning:

— En importlicens utfärdad enligt bestämmelserna i artiklarna 4 och 5.

— Ett äkthetsbevis utfärdat enligt bestämmelserna i artikel 6.

2. Den importlicens som avses i punkt 1 skall utfärdas för en månad i taget. Den disponibla kvantiteten för varje månad motsvarar för varje importår en tolftedel av den totala kvantiteten enligt artikel 2 f, plus den kvantitet som förts över från föregående månader enligt artikel 5.3.

Artikel 4

För att en sådan importlicens som avses artikel 3 skall utfärdas krävs följande:

a) Den skall vara utställd på en fysisk eller juridisk person, som vid inlämnandet av ansökan skall ha bedrivit handel med nötkött mellan medlemsstater eller med tredje land sedan minst tolv månader, och som är registrerad för mervärdesskatt i en medlemsstat.

b) Licensansökan får avse en total kvantitet som högst motsvarar den tillgängliga kvantiteten för den månad under vilken licensansökan är inlämnad.

c) I fält 8 i licensansökan och i själva licensen skall ursprungslandet fyllas i. Licensen medför skyldighet att importera från angivet land.

d) Fält 20 i licensansökan och i själva licensen skall innehålla en av följande benämningar:

— Carne de vacuno de alta calidad [Reglamento (CE) nº 936/97]

— Oksekød af høj kvalitet (forordning (EF) nr. 936/97)

— Qualitätsrindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 936/97)

— Βόειο κρέας εκλεκτής ποιότητας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 936/97]

— High-quality beef/veal (Regulation (EC) No 936/97)

— Viande bovine de haute qualité [règlement (CE) nº 936/97]

— Carni bovine di alta qualità [regolamento (CE) n. 936/97]

— Rundvlees van hoge kwaliteit (Verordening (EG) nr. 936/97)

▼B

— Carne de bovino de alta qualidade [Regulamento (CE) nº 936/97]

— Korkealaatuista naudanlihaa (asetus (EY) N:o 936/97)

— Nötkött av hög kvalitet (förordning (EG) nr 936/97).

Artikel 5

1. Den licensansökan som avses i artikel 4 kan lämnas in endast under de fem första dagarna varje månad för varje importår hos den behöriga myndigheten i medlemsstaten där den ansökande är registrerad för mervärdesskatt. Om en sökande lämnar in mer än en ansökan, kan ingen av dem accepteras.

2. Andra arbetsdagen efter perioden för inlämnande av ansökan skall medlemsländerna meddela kommissionen den totala kvantitet som ansökningarna omfattar. Detta meddelande skall innehålla en förteckning över de sökande och de angivna ursprungsländerna. Alla meddelanden, också sådana som anger att inga ansökningar har kommit in, skall lämnas in före kl. 16.00 den angivna dagen.

3. Kommissionen skall bestämma i vilken omfattning ansökningarna kan bifallas. Om de kvantiteter som ansökningarna omfattar överstiger de tillgängliga kvantiteterna, skall kommissionen bestämma en enhetlig procentsats med vilken kvantiteterna i ansökningarna skall minskas. Om de totala kvantiteter som ansökningarna omfattar understiger den tillgängliga kvantiteten, skall kommissionen bestämma den restmängd som skall läggas till den tillgängliga kvantiteten för nästa månad för varje importår.

4. Under förutsättning att kommissionen har beslutat att ansökningar skall antas, skall licenserna utfärdas den elfte dagen i varje månad.

Artikel 6

1. Äkthetsintyget skall upprättas i ett original och minst en kopia på en blankett enligt förlagan i bilaga I.

Blankettens format skall vara omkring 210 × 297 mm, och papperets vikt skall vara minst 40 gram per kvadratmeter.

2. Blanketterna skall vara tryckta och ifyllda på ett av gemenskapens officiella språk. De kan dessutom tryckas och fyllas i på exportlandets officiella språk eller ett av dessa.

På blankettens baksida bör tryckas definitionen som avses i artikel 2 avseende det kött som har ursprung i exportlandet.

3. Varje äkthetsintyg skall förses med ett inlämningsnummer tilldelat av den utfärdande myndigheten som avses i artikel 7. Kopiorna skall ha samma inlämningsnummer som originalet.

4. Originalet och kopiorna skall fyllas i för maskin eller för hand. I det senaste fallet bör de skrivas med svart bläck och stora tryckbokstäver.

5. Ett äkthetsintyg är giltigt endast om det är vederbörligen ifyllt och påtecknat enligt de anvisningar som finns i bilaga I och II av en utfärdande myndighet som finns på förteckningen i bilaga II.

6. Äkthetsintyget är vederbörligen påtecknat när det anger plats och datum för utfärdande och bär den utfärdande myndighetens stämpel och underskrift av den eller dem som har befogenhet att påteckna.

Stämpeln kan ersättas av ett tryckt sigill såväl på originalet som på kopiorna av äkthetsintyget.

Artikel 7

1. En utfärdande myndighet som återfinns på listan i bilaga II skall

a) vara erkänd som sådan i exportlandet,

b) förpliktiga sig att bekräfta de uppgifter som återfinns i äkthetsintyget,

▼B

c) förpliktiga sig att varje onsdag förse kommissionen med varje upplysning som är av nytta för att bekräfta de uppgifter som återfinns på äkthetsintyget.

2. Förteckningen kan revideras av kommissionen när en utfärdande myndighet inte längre är erkänd, när den inte fyller någon av sina förpliktelser och när en ny utfärdande myndighet utses.

Artikel 8

1. För import av de kvantiteter som avses i artikel 1.1 andra strecksatsen och artikel 2 a-e krävs att en importlicens, utfärdad enligt bestämmelserna i artiklarna 4 c, 4 d och 4.2, uppvisas vid tiden för övergången till fri omsättning.

2. a) Äkthetsintyget, utfärdat enligt bestämmelserna i artiklarna 6 och 7, skall föreläggas den behöriga myndigheten i original och en kopia samtidigt med ansökan om den första importlicensen för det kött som äkthetsintyget gäller. Originalet till äkthetsintyget skall bevaras av myndigheten.

b) Inom ramen för den kvantitet som uppges kan ett äkthetsintyg användas för ansökningar om flera importlicenser. I sådant fall skall den behöriga myndigheten påteckna äkthetsintyget i förhållande till avskrivningen.

c) Den behöriga myndigheten kan inte utfärda importlicensen förrän den har försäkrat sig om att alla de uppgifter som finns på äkthetsintyget motsvarar de upplysningar i frågan som finns i kommissionens veckomeddelanden. Därefter skall licensen omedelbart utfärdas.

3. Som undantag från vad som bestäms i 2 c kan den behöriga myndigheten, i undantagsfall och på vederbörligen motiverad begäran från de ansökande, utfärda en importlicens på grundval av ett äkthetsintyg innan den har erhållit upplysningar från kommissionen. I ett sådant fall skall den säkerhet för importlicensen som avses i artikel 12.1 utgöra 50 ecu per 100 kg nettovikt. När medlemsstaten har mottagit upplysningarna om certifikaten skall denna säkerhet ersättas med den säkerhet som avses i artikel 12.1.

Artikel 9

Äkthetsintyg och importlicenser skall vara giltiga i tre månader från dagen för utfärdandet. Deras giltighetstid utlöper dock senast den 30 juni efter dagen för utfärdandet.

Artikel 10

1. Bestämmelserna i förordningarna (EEG) nr 3719/88 och (EG) nr 1445/95 skall tillämpas så länge bestämmelserna i den här förordningen iakttas.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 3719/88 skall den fulla importtull som föreskrivs i Gemensamma tulltaxan gälla för alla de kvantiteter som överskrider dem som anges i importlicensen.

▼M3

▼B

Artikel 13

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

1. Exportör (namn och adress)	2. Intyg nr	**ORIGINAL**
	3. Utfärdande organ	
4. Adressat (namn och adress)		
6. Transportmedel	5. **ÄKTHETSINTYG** **NÖTKÖTT** **Förordning (EG) nr 936/97**	

7. Märkningar, nummer, antal och typ av förpackning, varubeskrivning	8. Bruttovikt (kg)	9. Nettovikt (kg)

10. Nettovikt (med bokstäver)

11. INTYG AV DEN UTFÄRDANDE MYNDIGHETEN

Jag intygar härmed att det nötkött som beskrivs i detta intyg motsvarar de specifikationer som avses på baksidan

a) för nötkött av hög kvalitet (1),

b) för buffelkött (1).

Plats: Datum:

Underskrift och stämpel (eller tryckt sigill)

(1) Stryk det ej tillämpliga.

Maskinskrives eller ifylles för hand med tryckbokstäver.

▼B

DEFINITION

Nötkött av hög kvalitet med ursprung i . . . . . .
(tillämplig definition)

Buffelkött med ursprung i Australien

▼B

BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER MYNDIGHETER I EXPORTLÄNDER MED BEFOGENHET ATT UTFÄRDA ÄKTHETSINTYG

— ►M1 SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTACIÓN ◄:

för kött med ursprung i Argentina som motsvarar definitionen i artikel 2 a.

— ►M6 DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FORESTRY - AUSTRALIA ◄:

för kött med ursprung i Australien

a) som motsvarar definitionen i artikel 2 b,

b) som motsvarar definitionen i artikel 1.1, andra strecksatsen.

— INSTITUTO NACIONAL DE CARNES (INAC):

för kött med ursprung i Uruguay som motsvarar definitionen i artikel 2 c.

— DEPARTAMENTO NACIONAL DE INSPECÇÃO DE PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL (DIPOA):

för kött med ursprung i Brasilien som motsvarar definitionen i artikel 2 d.

— ►M5 NEW ZEALAND MEAT BOARD ◄:

för kött med ursprung i Nya Zeeland som motsvarar definitionen i artikel 2 e.

— FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE (FSIS) OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE (USDA):

för kött med ursprung i Förenta staterna som motsvarar definitionen i artikel 2 f.

— FOOD PRODUCTION AND INSPECTION BRANCH - AGRICULTURE CANADA, DIRECTION GÉNÉRALE «PRODUCTION ET INSPECTION DES ALIMENTS» - AGRICULTURE CANADA:

för kött med ursprung i Canada som motsvarar definitionen i artikel 2 f.